

# Bettina Zimmermann – Ein satirisches Einfraustück

---

Eine Produktion von DAS.VENTIL

Kontakt:

Kathrin Iten, 076 588 64 90, mail@dasventil.ch



Foto: Ghislaine Heger

## Zum Stück

Bettina Zimmermann, die Leiterin des nationalen Kompetenzzentrums, lässt sich in die Akten blicken, erklärt das ABC der Ausländerausweise sowie geschriebene und ungeschriebene Gesetze, an die es sich in der Schweiz zu halten gilt. Sie macht sich Gedanken, wie man Menschen kompetent willkommen heissen kann und prüft, ob auch Sie den Einbürgerungstest fehlerfrei bestehen. Beamtin Zimmermann versucht systemtreu zu helfen ohne Emotionen Platz zu lassen - stets mit dem Ziel vor Augen, ein Dossier erfolgreich abzuschliessen.

Per Audioeinspielung kommen dazwischen Geflüchtete mit Unerhörtem zu Wort.

Schauspiel: Kathrin Iten / Regie: Christine Ahlborn  
Licht: Lola Rosarot / Konzept & Produktion: DAS.VENTIL

## Der Hintergrund

*Bettina Zimmermann* ist ein Solo-Projekt, welches aus *Formular:CH*, der Erstproduktion des Theaterensembles DAS.VENTIL, entstanden ist. Es zeigt diskriminierende Strukturen im schweizerischen Sozial- und Asylsystem auf, welche vielen unter uns nicht bewusst sind, solange wir nicht selbst damit konfrontiert werden. Aus der Perspektive der Sozialarbeiterin, die aus dem Nähkästchen plaudert, wird die Art und Weise sichtbar, wie damit umgegangen wird, um den Dienst nach Vorschrift auszuführen. «Wenn es nicht geht, dann müssen Sie mir halt beweisen, dass es nicht geht!» ist ein Originalzitat der schweizerischen Behörden, das zu hören ist.

*Bettina Zimmermann* wurde aus direkter Praxiserfahrung aus der sozialen Arbeit entwickelt. Das satirische Theaterstück soll zum Nachdenken und zum Dialog anregen. Es lebt von der Aktualität der gesprochenen Worte und der Interaktion mit dem Publikum als auch von den Audioeinspielungen der Stimmen von Menschen, die in die Schweiz flüchten mussten.



Foto: Mirelys Aguila Valdes

## **DAS.VENTIL**

DAS.VENTIL wurde 2014 von Kathrin Iten gegründet. Es ist eine Kurationsplattform für Theater, Kunst und soziale Themen sowie ein Instrumentarium zur kreativen Bewusstseinsbildung. DAS.VENTIL arbeitet disziplin – und sprachübergreifend in der Deutschschweiz und der Romandie. 2015 feierte die erste Theaterproduktion *Formular:CH* in Bern Premiere und zwei Jahre später, 2017, auch in französischer Sprache in Lausanne. Seither wurden über 50 Vorstellungen in deutscher, französischer und bilinguer Fassung gespielt.

Aus *Formular:CH* entstand 2016 *Bettina Zimmermann*. Das Einfrüstück tourt ebenso in beiden Sprachen.

2017 wurde in Biel ein weiteres Solo-Projekt in bilinguer Form uraufgeführt. *La Copine vom Ferdinand* wurde von Kathrin Iten auf den Bühnen von Paris entwickelt und später auf die Schweiz adaptiert.

2020 präsentierte DAS.VENTIL seine 4. Produktion auf den Bühnen von Bern und Zürich. *Die Diagnose – Ein Stück aus den Tiefen der Gesundheitswelt* wurde im Tojo Theater Bern uraufgeführt und war später in der Roten Fabrik zu sehen.

### **Theater & Labor**

Die Sozialarbeiterin und Schauspielerin Kathrin Iten und die Sozialarbeiterin Charlotte Eicher haben Theater & Labor gemeinsam für DAS.VENTIL entwickelt. Sie helfen Teams und Organisationen sich durch eine theatrale Intervention und einem Labor auf kreative Art und Weise mit Diversität, Diskriminierung und rassistischer Diskriminierung auseinanderzusetzen.

### **Kontakt:**

DAS.VENTIL

Kathrin Iten

076 588 64 90

[mail@dasventil.ch](mailto:mail@dasventil.ch)

[www.dasventil.ch](http://www.dasventil.ch)